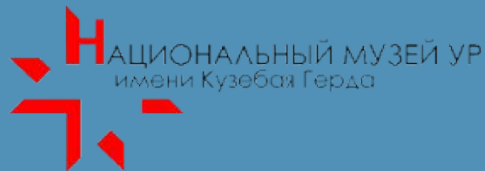


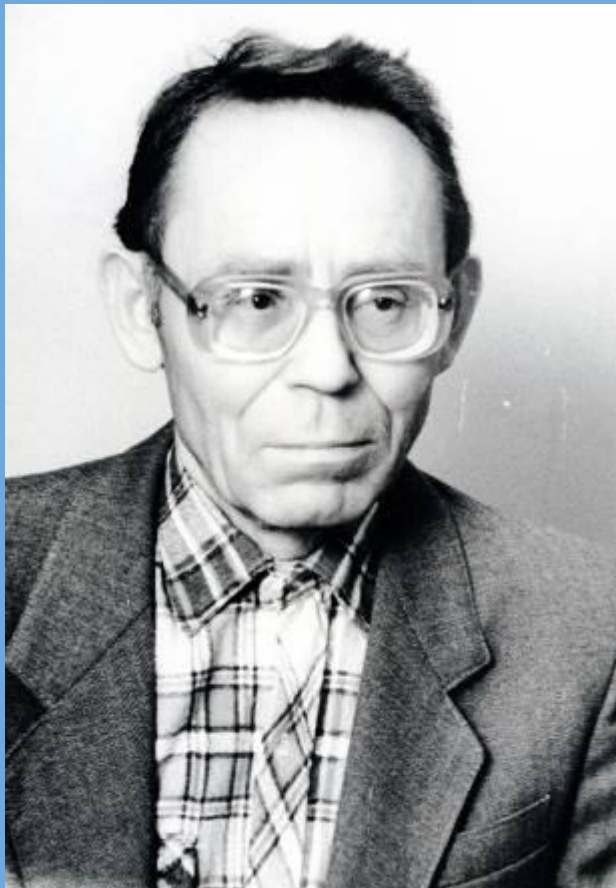
МИНИСТЕРСТВО КУЛЬТУРЫ УДМУРТСКОЙ РЕСПУБЛИКИ



**“Буйгасьтэм сюзэм”
 (“Неугомонное сердце”)**

**Электронная выставка,
посвященная 85-летию со дня рождения
удмуртского писателя, публициста и журналиста**

Петра Константиновича Чернова



Петр Константинович Чернов — удмуртский писатель, публицист, журналист.

**Петр Константинович Чернов
(1936 - 2000)**



ДЕТСТВО

Родился 13 июля 1936 года в деревне Сизьгурт (Дятлево) Алнашского района Удмуртской Республики в большой крестьянской семье. У его отца, Константина Владимировича, после смерти его первой жены осталось шестеро детей. Вторая жена, Пелагея Саввична, родила ему еще четверых, в том числе и Петра.

**Петр Чернов с матерью.
Дятлево. Конец 1930-х гг.**

д.

Во время Великой Отечественной войны отца семейства забрали в трудовую армию, откуда он вернулся только в 1946 году. Все тяготы крестьянской работы легли на плечи жены и детей. Петр во всем старался помогать матери, не смотря на свой совсем юный возраст.

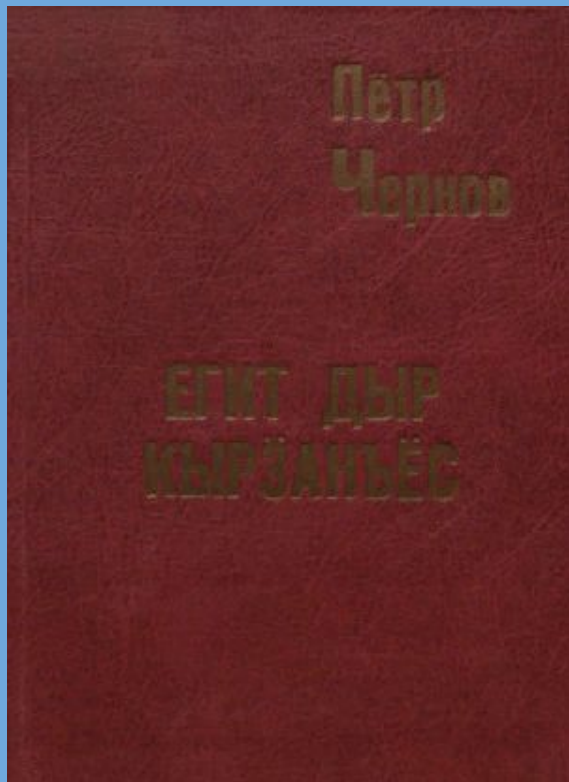
В школе Петр начал учиться в 1944 году в 8 лет. Школа находилась в родной деревне. Все уроки велись на удмуртском языке. В 5 класс он пошел уже в Алнашскую среднюю школу. Ходил в школу с Пантелеем Кузнецовым* (Петр называл его ласково «Паньки») и Семеном Виноградовым*.

* *Пантелей Николаевич Кузнецов (р. 1937)* – народный композитор Удмуртии, заслуженный работник культуры Российской Федерации и Удмуртской Республики, Почетный гражданин Увинского района, Лауреат национальной премии имени Кузубая Герда, премии имени Трокая Борисова.

* *Семен Николаевич Виноградов (р. 1936)* – художник, этнограф, педагог, народный художник УАССР, член Союза художников России, Лауреат национальной премии имени Т. Борисова, Лауреат национальной премии имени К. Герда.

Учился Петр с большим интересом, шел на золотую медаль, но по нелепому стечению обстоятельств получил серебряную. Об этом случае он написал в своей книге «Егит дыр кырзанъёс» («Песни молодости»), изданной в 1998 году, и рассказывал на встречах со своими читателями: когда он заканчивал работу над выпускным сочинением, в класс зашла уборщица. Она задела стол за которым сидел Петр, и чернила пролились прямо на тетрадь с сочинением... Сочинение было написано на пять, однако небрежный вид тетради не позволил проверяющим оценить его на отлично.

Среди проверяющих сочинения ребят, идущих на медаль, была Августа Васильевна Конюхова (автор учебников по удмуртскому языку, рассказов и стихотворений для детей). Сочинение Петра ей настолько понравилось, что она рекомендовала поступать ему на факультет журналистики Московского государственного университета.



Книга «Егит дыр кырзанъёс» («Песни молодости») содержит воспоминания о детстве, молодости, о друзьях и коллегах Чернова. В увлекательной форме автор рассказывает об удмуртских художниках, музыкантах, с которыми так или иначе свела его судьба.

Книга П. Чернова «Егит дыр кырзанъёс
(«Песни молодости»)
г. Ижевск, 1998 г.

А Петр мечтал стать геологом, чтобы побывать в разных уголках земли, увидеть, как там живут люди. Во время комиссии по призыву врач офтальмолог Лина Григорьевна Векшина* с сожалением сказала Петру о необходимости надевать очки. В геологи со слабым зрением не брали. Поразмыслив о том, что деятельность журналиста тоже предполагает встречи с разными людьми и поездки по разным местам, Петр решает, что журналистом быть тоже не плохо.

* *Лина (Акулина) Григорьевна Векшина, Ашальчи Оки (1898-1973)* – первая удмуртская поэтесса, заслуженный врач Удмуртской АССР. Во время ВОВ была призвана на фронт как фронтовой врач-хирург.

УНИВЕРСИТЕТ

В 1954 году Петр становится студентом Московского Государственного университета имени М.В. Ломоносова.

С деньгами в семье будущего писателя были трудности. Их не хватало на хорошую обувь, одежду и еду, но Петр не сдавался — учился, старался, впитывал в себя все, что мог дать ему университет. Довольно подробно о студенчестве он также рассказал в своей книге воспоминаний «Егит дыр кырзанъёс» («Песни молодости»).

Любимыми предметами Чернова в университете были русский и английский языки, русская и зарубежная литературы, журналистика и полиграфия.

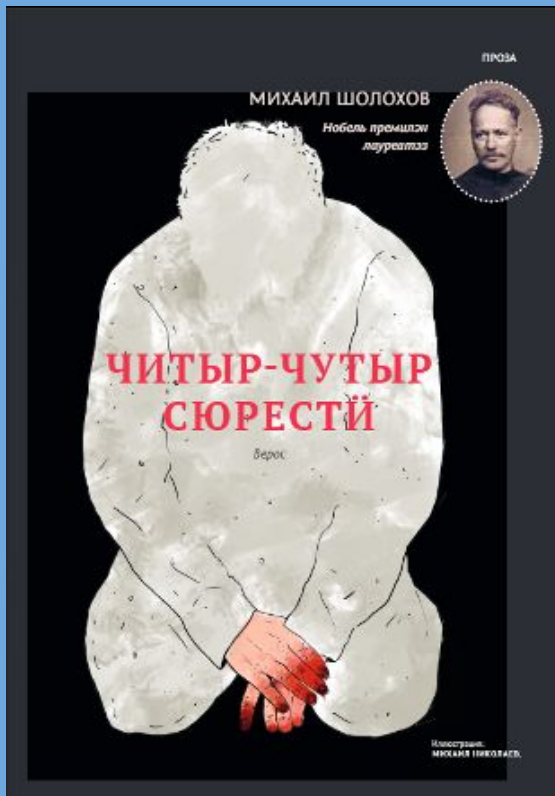


Иллюстрация к переводу П.К. Чернова
рассказа М. Шолохова «Кривая стежка» -
«Читыр-чутыр сюрестй».
Журнал «Инвожо» № 6, 2016 г.

Во времена студенчества он перевел детские рассказы К. Паустовского для сборника «Летние дни», позже работал над переводом нескольких рассказов и очерков Михаила Петрова * для выпуска его собрания сочинений на русском языке, а также перевел рассказ Михаила Шолохова «Кривая стежка» и работу Максима Горького о В. И. Ленине.

* *Михаил Петрович Петров* (1905-1955) – классик удмуртской литературы. Поэт, прозаик, драматург, переводчик, фольклорист и литературовед. Участник Великой Отечественной войны.



Дружил Петр с такими же ребятами из крестьянских семей как и он сам: Андреем Болдыревым из Воронежской области и Алексеем Быстрым из Московской области.

Петр Чернов в годы учебы в МГУ с другом Андреем Болдыревым. 1950-е гг.



Ванюшев В.М., Ермолаев А.А. и Чернов П.К.
у входа в государственный университет
им. М.В. Ломоносова. 1950-е гг.

Были у него и друзья-удмурты: А.А. Ермолаев * (о котором в последствии он скажет, что считает его своим старшим братом), который шел по учебе на год раньше и В. М. Ванюшев *; поступивший в университет на год позже Петра; а также и друзья-иностранцы: китаец Тан Сючже и француз Жан-Люк Моро, которого Петр Чернов вместе с В. М. Ванюшевым учил удмуртскому языку.

Помимо учебы в университете, Чернов успевал и петь в хоре университета. Пел басом, не смотря на худощавое телосложение.

* *Алексей Афанасьевич Ермолаев* (1934-2006) - удмуртский литературовед и текстолог, критик, член Союза писателей России.

* *Василий Михайлович Ванюшев* (р. 1936) - удмуртский поэт, филолог и литературовед. Член Союза Писателей СССР, Союза писателей России, заслуженный деятель науки Удмуртской Республики. Доктор филологических наук, профессор.



**Петр Чернов (второй слева) с однокурсниками.
На груди знак «За освоение целинных земель». 1957 год.**

В 1957 году, осенью, Петр со своими однокурсниками поехал на Алтай. С тремя однокурсниками он был направлен на работу на зерноток. К ним определили еще троих девушек с известными на всю страну фамилиями: Юлия Хрущева, Нина Буденная и Галина Долматовская. За работу студентам были вручены знаки «За освоение целинных земель».



Выпускники Московского государственного университета.
П.К. Чернов во втором ряду первый справа. 1959 г.

***ТРУДОВАЯ
ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ,
ТВОРЧЕСТВО, СЕМЬЯ***

В 1959 году после окончания факультета журналистики Московского государственного университета Чернов устроился на работу в редакцию газеты «Комсомолец Удмуртии» («Удмуртиысь комсомолец»). Первое время работал в отделе пропаганды литературным работником, затем начальником отдела и ответственным секретарем. Работал в молодежной газете в течение шести лет, последние два — под руководством Ф.И. Васильева*.

В годы работы в газете «Комсомолец Удмуртии» Чернов написал несколько критических статей по произведениям удмуртских писателей. А.А. Ермолаев с большим сожалением говорил об отстранении Чернова от критики, так как считал, что из него получился бы хороший критик.

* *Флор Иванович Васильев (1934-1978)* – удмуртский поэт. Член Союза писателей СССР, председатель правления Союза писателей Удмуртской АССР. Лауреат премии имени Комсомола Удмуртии, Государственной премии Удмуртской АССР.

Первые свои рассказы Чернов написал на русском языке и они вышли в сборнике «Встреча». Писать на удмуртском языке долго не решался, хотя уже был опыт с рассказом «Тулыс уй» («Весенняя ночь»), напечатанным в газете «Комсомолец Удмуртии» в 1959 году. Возможно считал, что недостаточно хорошо знал литературный удмуртский язык, так как изучал его только до 7-го класса. Однако читатель, который знаком с творчеством П.К. Чернова, может убедиться, что язык писателя настолько богат, что порой встречаешь в его произведениях такие слова, которые никогда не употреблял сам (даже если являешься земляком писателя) и не слышал от других, не находил в других удмуртских произведениях).

Петру Константиновичу не раз приходилось менять место работы, однако везде он трудился на совесть. Такой же отдачи ждал и от своих коллег, но часто разочаровывался.



**Петр Чернов с супругой Валентиной после ЗАГСа.
Ижевск, 1961 г.**

В 1961 году Петр женился. Познакомились молодые в Дятлевской школе, где работала будущая супруга писателя - Валентина. Валентина Николаевна Чернова (Евдокимова) родилась в деревне Кузубаево Алнашского района. Окончила Удмуртский Государственный педагогический институт. После института работала в Дятлевской школе, а с 1963 по 2012 гг. — в школе № 15 города Ижевска для детей с ограниченными возможностями здоровья. Вдвоем они вырастили двоих детей: Андрея и Надежду.



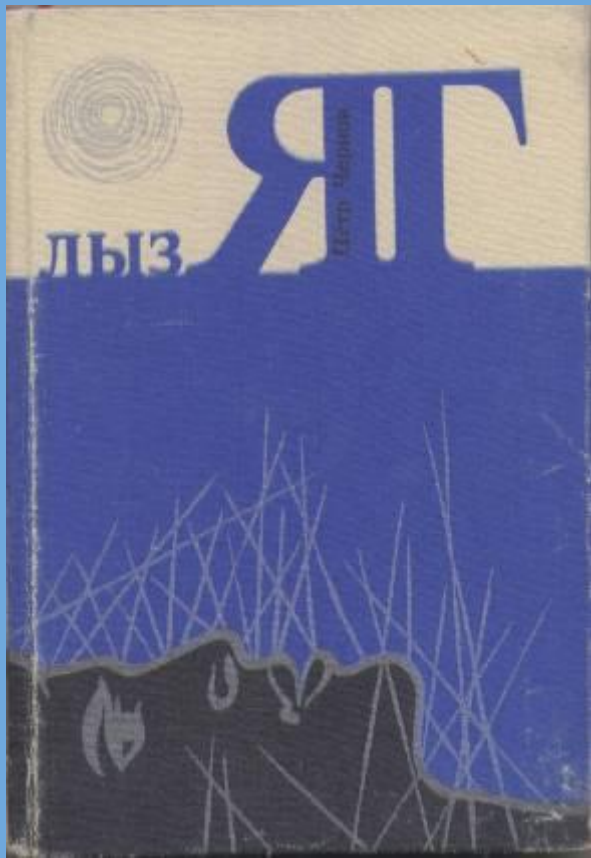
**Петр Чернов с супругой и ее бабушкой.
УАССР, Алнашский район, д. Арбайка.
1961 г.**



**Петр Чернов со своей семьей: с супругой Валентиной
Николаевной, сыном Андреем и дочерью Надей.
г. Ижевск, 1980-е гг.**



П.К. Чернов на свадьбе дочери. 1980-е гг.



Книга Чернова П.К. «Лыз яг» («Синеборье»)
г. Ижевск, 1991 г.

В 1965 году Чернова пригласили на телевидение на должность главного редактора художественных программ. В это же время он написал повесть «Лыз яг» («Синеборье»). Издательство отказалось печатать повесть, ссылаясь на то, что жизнь в повести описана слишком мрачной. Но повесть все же была напечатана в 1969 году в журнале «Молот», а в 1991 году вышла отдельной книгой, в которую вошли еще несколько рассказов писателя.



Петр Чернов остро ощущал недостаток в удмуртской литературе произведений для детей, в особенности во время работы в детской газете «Дась лу!» («Будь готов!»). Газета, закрытая в годы Великой Отечественной войны (1941-1945), вновь стала печататься лишь в 1968 году, а главным редактором газеты был назначен П.К. Чернов. В этот период времени в детской газете работали поэты В.В. Романов, Г.А. Ходырев и писатель Г.С. Симаков. Именно в период работы в детской газете Петром Константиновичем были написаны повести для детей: «Кузьыт шеп» («Горький колос»), «Бектыш нюлэс буйга» («Смиряется Бектышский лес»), «Вылга пальёсын сйзьыл» («Осень в окрестностях Вылги»).

Иллюстрация к повести П.К. Чернова
«Кузьыт шеп» («Горький колос»)
Художник Морозов Э.Н.



Книга Чернова П.К. «Кузьыт шеп» («Горький колос»)
г. Ижевск, 1977 г.

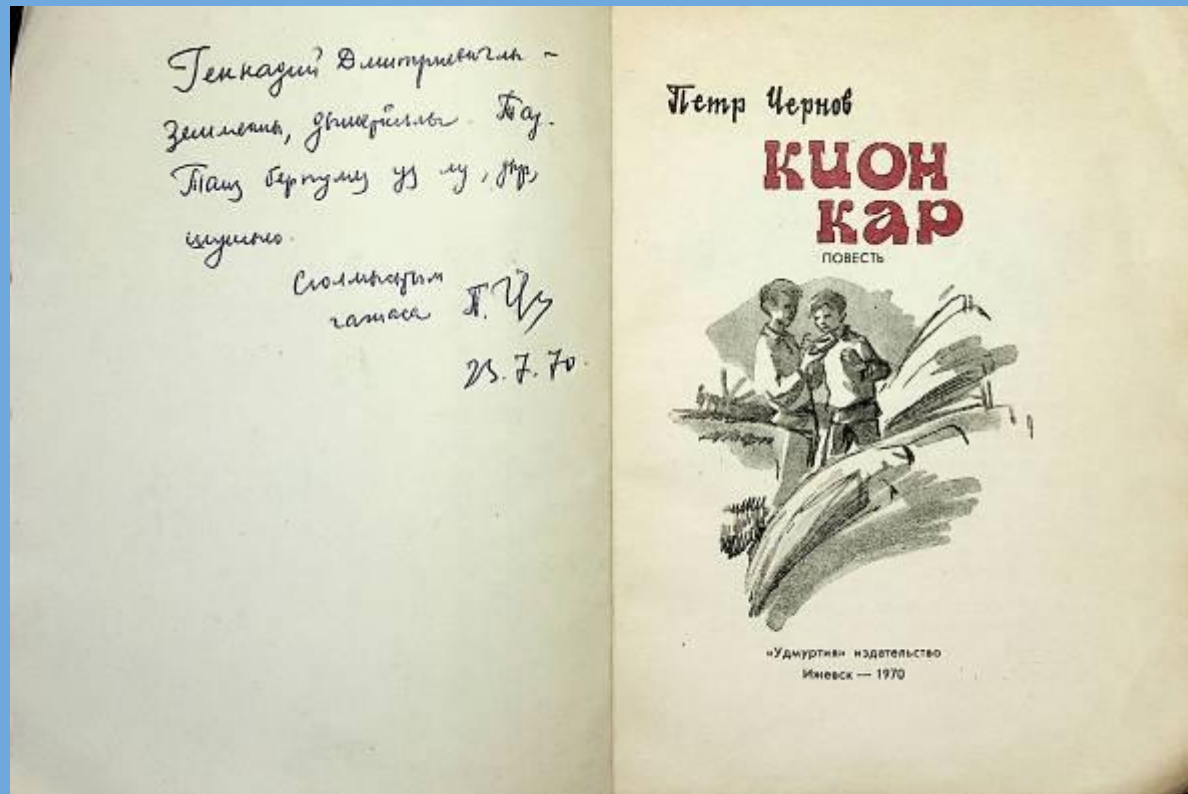
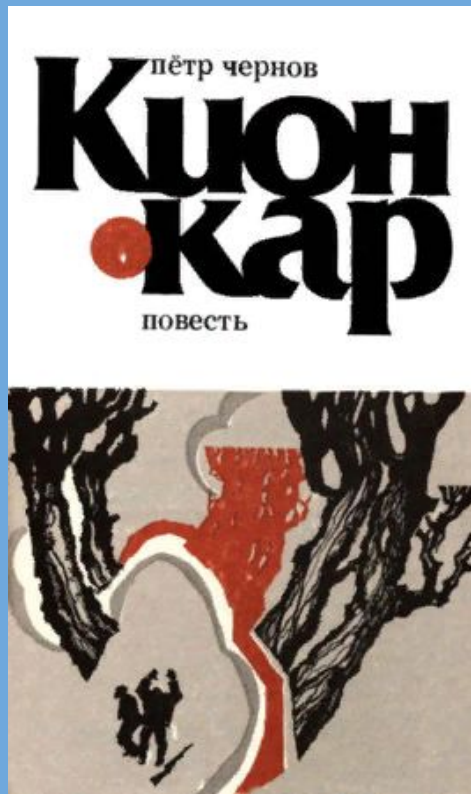


Книга Чернова П.К. «Бектыш нюлэс буйга» («Смиряется Бектышский лес»)
г. Ижевск, 1980 г.



Книга Чернова П.К. «Вылга пальёсын сйзьыл» («Осень в окрестностях Вылги»)
г. Ижевск, 1980 г.

В повестях, объединенных в трилогию под названием «Кион кар» («Волчье логово»), писатель рассказывает о жизни удмуртской деревни во время Великой Отечественной войны и в первые годы после нее, о детях, которым пришлось трудиться наравне со взрослыми. Эта трилогия стала первой трилогией для детей в удмуртской литературе. В 1980 году она была отмечена премией Комсомола Удмуртии, а в 1982 году была издана на русском языке в переводе Заяры Веселой под названием «Детство Матвея Гондырева».



Книга Чернова П.К. “Кион кар” (Волчье логово), подаренная Г.Д. Красильникову с надписью на удмуртском языке.
Перевод: «Геннадью Дмитриевичу - земляку, учителю. Спасибо. Не последняя, надеюсь.
Сердечно уважая П. Чернов 23.07.70»

Свои произведения на страницах газеты «Дась лу!» писатель часто публиковал под псевдонимом Ягмурт (Лесной человек).

В годы работы в детской газете Чернов написал еще одну повесть — «Арняын сизьым нунал» («В неделе семь дней»).

После четырех лет, посвященных возрождению детской газеты, Чернов был вынужден оставить ее из-за разногласий с членами Удмуртского областного комитета КПСС. Новым местом его работы стало радио (1972 - 1977). Здесь ему посчастливилось работать с Г.С. Сабитовым* и Б.Е. Саушкиным*.

* *Гай Сабитович Сабитов* (1915-1993) - удмуртский советский поэт-песенник, радиожурналист. Член Союза писателей СССР. Заслуженный работник культуры УАССР.

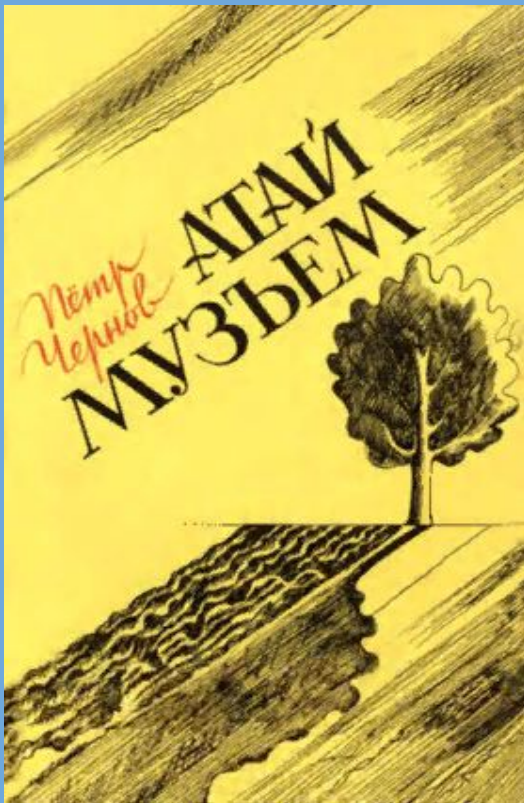
* *Борис Ефремович Саушкин* (1928-2003) – актер, диктор, журналист, режиссер радио, писатель. Заместитель министра культуры УАССР, директор Удмуртского драматического театра.

В 1977 году А.А. Ермолаев пригласил Петра Константиновича в редакцию журнала «Молот» (ныне «Кенеш»), главным редактором которой на тот момент являлся поэт Ф.И. Васильев. Сам А.А. Ермолаев был заместителем главного редактора, отдел поэзии возглавлял поэт, прозаик, фольклорист и литературовед П.К. Поздеев, отдел прозы — писатель В.Г. Широбоков. Чернов трудился в должности ответственного секретаря, а позднее возглавил отдел публицистики и прозы.

В 1979 году П.К. Чернов был принят в Союз писателей СССР.

Рекомендация А.А. Ермолаева Чернову П.К.

Я, Ермолаев Алексей Афанасьевич, член Союза писателей СССР с 1970 года, членский билет № 8463, лично знаю тов. Чернова Петра Константиновича с 1954 года и внимательно слежу за его литературным творчеством. П. К. Чернов творческую деятельность начал с очерков о передовиках производства, об острых проблемах современности. Его очерки всегда остро социальны, публицистичны. Мне запомнились его газетные и журнальные выступления о культурных и исторических традициях своего народа, о проблемах их развития, о социальных изменениях удмуртской семьи в новых условиях жизни. Уверен, что и как писатель-публицист, тов. Чернов П. К. достоин быть в рядах Союза писателей СССР. П. К. Чернов неравнодушно относится и к творчеству собратьев по перу. Его литературно-критические выступления меня всегда радуют страстностью и глубокой аргументированностью, тем, что в них всегда обнаруживается как знание жизни, так и владение литературным мастерством. В последние годы П. К. Чернов активно пишет повести и рассказы для детей старшего возраста и юношества. Повести «Лыз яг»/ «Синяя роца», «Кион кар»/ «Волчье логово», «Кузьыт шеп»/ «Соленый колос», «Арняын сизьым нунал»/ « В неделе семь дней», по моему глубокому убеждению, в удмуртскую юношескую литературу внесли новую струю именно социальной активностью авторской позиции, зрелостью писательских оценок событий деревенской жизни, хотя на все в них автор смотрит как бы глазами мальчика или подростка, являющегося героем произведения. Писателю удалось вполне профессионально исследовать становление характеров своих юных героев и их старших друзей и недругов. П. К. Чернов в настоящее время плодотворно создает новые произведения, одновременно дорабатывая ранее написанные. Он уже вполне сложившийся профессиональный писатель, имеющий ярко выраженное творческое лицо. Рекомендую принять тов. Чернова Петра Константиновича в члены Союза писателей СССР; не сомневаюсь, что он и впредь будет умножать богатства нашей многонациональной советской литературы. 9 января 1978 г.

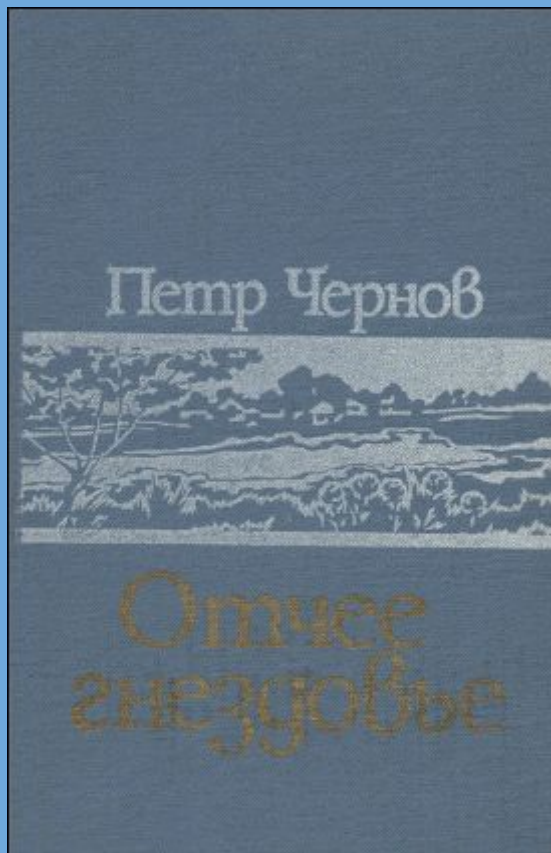


Книга П. Чернова «Атай музъем»
(«Отчая земля»)
г. Ижевск, 1983 г.

В 1983 году вышла книга очерков П. Чернова «Атай музъем» («Отчая земля»). В книге собраны художественно-документальные и публицистические очерки об известных людях Алнашского района Удмуртии. Герои очерков - земледельцы, врачи, педагоги, писатели и артисты, художники, которыми гордится Алнашская земля.



**Книга П. Чернова «Дор»
(«Родная сторона»)
г. Устинов, 1985 г.**



**Книга П. Чернова «Отчее гнездовье»
г. Ижевск, 1987 г.**

В 1985 году П. Чернов ушел в профессиональную писательскую деятельность. В этом же году вышла его книга с повестями «Дор» («Родная сторона»).

В 1987 году вышла книга «Отчее гнездовье», куда вошли повести «Отчее гнездовье», «Вольный казак», «Запоздалая гостья» и «Ранние зазимки».

Петр Константинович переживал за удмуртский язык, за удмуртский народ, его самосознание, за удмуртские деревни, постепенно пустеющие и исчезающие с лица земли — все это можно почувствовать ознакомившись с его творчеством.

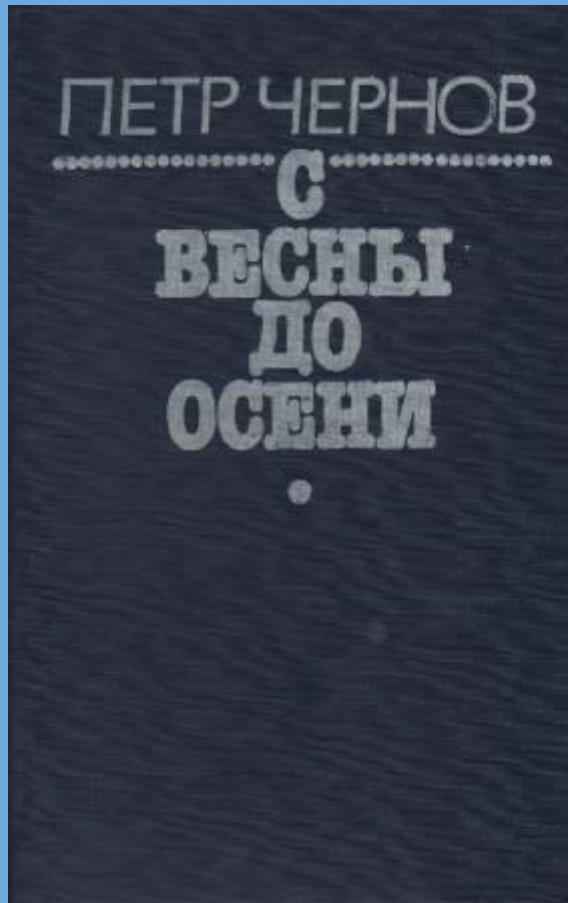
«Он всегда писал, что думал, что хорошо знал, во что верил, отвергая то, что стало на пути его народа к самопознанию» .

Богомолова З.А.



Роман писателя "Тудысысен сйзылзъ" ("С весны до осени"), изданный в 1989 году, продолжает тему некоторых повестей автора, вошедших в его книгу "Отчее гнездовье": поиски человеком своего места в жизни, трудности, а подчас и тупиковые ситуации в этих поисках, не востребованность таланта, знаний и опыта людей.

Книга П. Чернова «Тудысысен сйзылзъ»
(«С весны до осени»)
г. Ижевск, 1989 г.



В 1992 году роман «Тулысысен сйзылыозь» вышел на русском языке в переводе А. Демьянова. В книгу вошли два произведения: роман «С весны до осени» и повесть «Синеборье».

Книга П. Чернова «С весны до осени»
г. Ижевск, 1992 г.



В 1993 году была издана книга П. Чернова «Пилемо даурьёс» («Пасмурные годы»). Повесть рассказывает о судьбе художника, чей талант оказался ненужным своему народу.

Книга П. Чернова «Пилемо даурьёс»
(«Пасмурные годы»)
г. Ижевск, 1993 г.



В 1996 году вышел сборник повестей писателя «Казак воргорон» («Вольный казак»). В сборник вошли повести «Кион кар» («Волчье логово»), «Кыклэн огез» («Одно из двух»), «Дор» («Родная сторона»), «Казак воргорон» («Вольный казак»), в которых автор показывает судьбу молодежи 40-70-х годов.

Книга П. Чернова «Казак воргорон» («Вольный казак»).
г. Ижевск, 1996 г.

Творческий труд Петра Константиновича Чернова отмечен Государственной премией Удмуртской АССР (1990), премией имени Кузубая Герда Всеудмуртской ассоциации «Удмурт кенеш» (1995), званиями Народный писатель Удмуртии (1996) и Заслуженный работник культуры Удмуртской Республики (1994).

Петр Константинович активно занимался общественной деятельностью: был членом удмуртского культурного общества «Дэмен», председателем организации «Удмурт культура», членом совета президента и редактором газеты «Герд».

Писатель ушел из жизни 24 августа 2000 года.

В 2008 году в д. Дятлево Алнашского района открыта Общественная музейная комната «Петр Чернов и его земляки» в здании Центра образования и культуры.

Книги и произведения П.К. Чернова:

-Кион кар: Повесть.- Ижевск, 1970.- 72 с.

-Кузьыт шеп: Повесть.- Ижевск, 1977.- 140 с.-

-Бектыш нюлэс буйга: Повесть.- Ижевск, 1980- 120 с.

-Вылга пальёсын сйзбыл: Повесть.- Ижевск, 1980.- 120с.

-Детство Матвея Гондырева: Повесть/Пер. с удм. 3. Веселой.- Ижевск, 1982.- 268 с.

-Атай музъем: Очеркъёс.- Ижевск, 1983.- 152 с.

-Дор: Повестьёс.- Устинов, 1985.- 256с.

-Кыклэн огез: Повесть.- Устинов, 1986.- 81 с.

-Отчее гнездовье: Повести / Пер. с удм.- Ижевск, 1987.- 256 с.

- *Кион кар: Куинь люкетэн повесть.- Ижевск, 1987.- 296с.*
- *Тулысысен сйзылозь: Роман.- Ижевск, 1989.- 384 с.*
- *Арняын сизьым нунал: Повесть // Кенеш. - 1990. - № 9/12.*
- *Лыз яг: Повестьёс но веросьёс. - Ижевск. 1991. - 272 с.*
- *С весны до осени: Роман / Пер. с удм. А. Демьянова. - Ижевск, 1992. - 399 С.*
- *Пилемо дауръёс: Повесть. - Ижевск. 1993. - 160 с.*
- *Казак воргорон: Повестьёс. - Ижевск. 1996. - 477 с.*
- *Егит дыр кырзанъёс: Тодэ ваенъёсын повесть.- Ижевск, 1998.- 443с.*
- *Тэрегбадь: Повесть // Кенеш.- 1999.- № 9.- С.3-23; № 10.- С.26-40; №11/12.-С.29-42.*

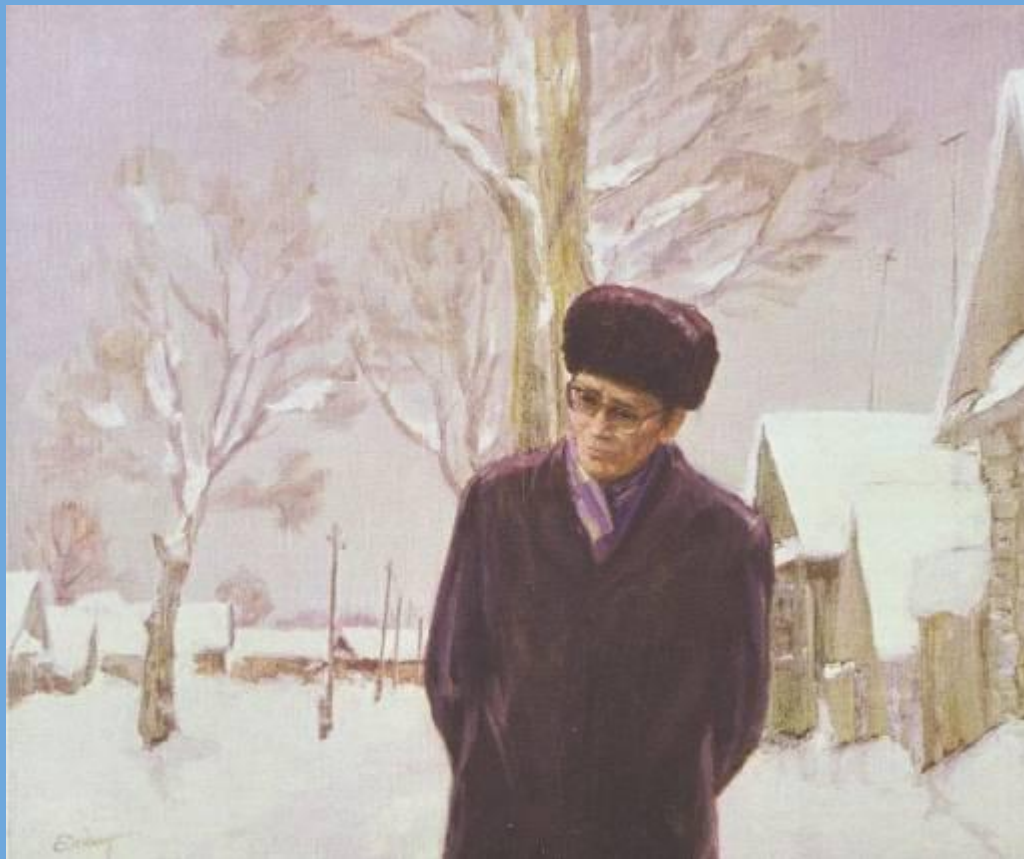
***ФОТОГРАФИИ
И
ПОРТРЕТЫ***



**Жан-Люк Моро, известный французский поэт, лингвист и переводчик,
в гостях у Черновых**



**Художник Виноградов С.Н.
П. К. Чернов**



**Художник Ёлкин П.В.
Народный писатель Удмуртии Пётр Константинович Чернов**



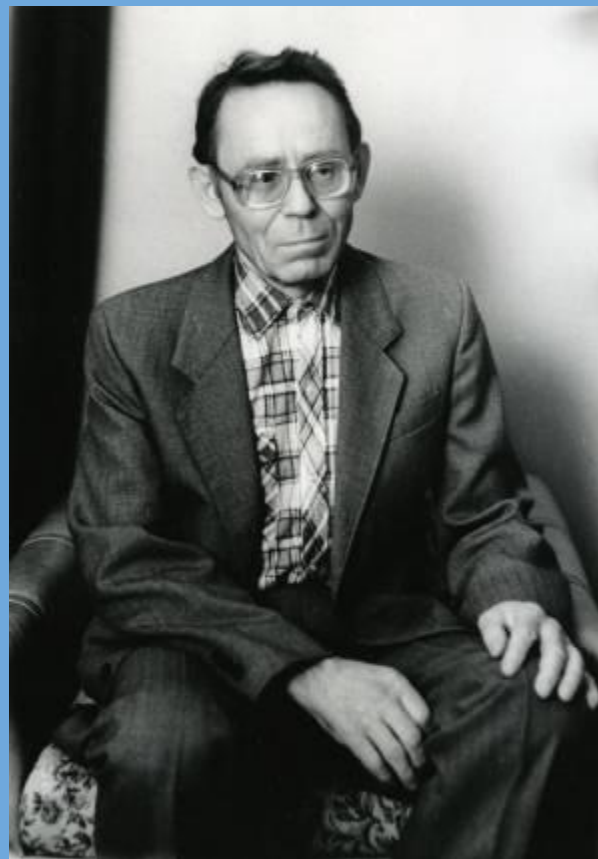
**П. Чернов с самодеятельным композитором,
поэтом-песенником и другом детства Пантелеем Кузнецовым**



Венгерский профессор Петер Домокош и народный писатель П.К. Чернов



Шарж на писателя из книги «Лэчыт кыльёс»



Чернов П. К., удмуртский публицист, прозаик
г. Ижевск, 1989 г.



П.К. Чернов на одном из мероприятий, посвященных культуре. 1979 г.



П.К. Чернов дает интервью на телевидении. 1998 г.



Литературный вечер, посвященный 60-летию писателя Г.Д. Красильникова. Выступает Чернов П.К., публицист, прозаик, член Союза писателей СССР. г. Москва, 17.06.1988 г.

Список использованной литературы

1. Алнаш куара: Удмурт Элькуньсы Алнаш ёрослэн газетэз / Депутатъёслэн Алнаш ёрос Кенешсы. – с. Алнаши, – 2016, № 26 (8 июля).– «Алнашский колхозник» газетлэн приложениез. – С. 2
2. Алнаши – сердцу добрый свет = Шунды яркыт пиштэ Алнаш вадьсын / Администрация Алнаш. р-на ; [сост. И. З. Иванов; редкол.: С. А. Токарев (пред.) и др.]. – Ижевск: Удмуртия, 2004. – С. 243-244
3. Богомолова З.А. Зеркало времени // Голоса эпохи: статьи, воспоминания, эссе, очерки, письма – Ижевск, 2003.– С. 299-300
4. Виноградов С.Н. Талантливый во всем // Инвожо. – 2016. – № 10. – С. 36-37.
5. Гаврилова-Решитько М.В. Гожъяськисьлы нянь капчиен уг сётиськы... // Кенеш.– 2011.– №7.– С.90-93
6. Демьянов А.И. Лошадь белая в поле чёрном // Известия Удмуртской Республики.– 2000, № 104 – 5 сент. — С. 3
7. Ермолаев А. А. Буйгасьтэм сюлэм // Инвожо. – 2016. – № 6. – С. 56-57
8. Ермолаев А.А. Лушкем но кушамтэ кылъёс // Удмурт дунне: вань удмуртъёслэн газетсы / Гос. Совет Удмурт. Респ., Правительство Удмурт. Респ. – Ижевск, – 2011, № 103 (19 июля) — С. 7

9. Ермолаев А.А. Об удмуртской литературе. Хрестоматия. – Ижевск, 2013. – С. 243-244
10. Ермолаев А.А. Петр Чернов: [биография] // Инвожо = Альманах удмуртского ПЕН-клуба. – 2011. – № 5/6. – С. 225-227
11. Ермолаев А.А. Пётр Черновлэн "Тулысысен сйзылыозь" рукописез сярысь / Алексей Ермолаев // Инвожо. – 2014. – № 6. – С. 32-33
12. Ермолаев А.А. Пётр Чернов: штрихи к портрету писателя // Заметки нестороннего / Алексей Ермолаев. – Ижевск, 2005. – С.137–148
13. Лэчыт кыльёс / суредасьёс В. Е. Романов, Л. А. Прозоров, А. С. Мыльников. – Ижевск, 1996. – С. 90.
14. Майков Я.М. Ачим но асме ой жаля кадъ, монэ но оз жалялэ.: Пётр Черновлы – 70 // Кенеш. – 2006. – № 5/6. – С. 86–93
15. Михайлов Владимир. Улонэз мур возьматйз: Петр Черновлы 80 арес тырмысал // Кенеш. – 2016. – № 7
16. [Морозов Э. Н. \[П. К. Черновлэн "Кузьыт шеп" повестезлы иллюстрация\]](#) // Кузьыт шеп / Пётр Чернов. – Ижевск, 1977. – С. 19
17. На переломе эпох: статьи, стихотворения, прозаические произведения, документы : Союзу писателей Удмуртии 70 лет, 1934-2004 / сост., подгот. текста на рус. яз. З.А. Богомоловой, на удм. – В. С. Уразаевой, Г.В. Романовой; [редкол.: Е.Е. Загребин (отв. за вып.) и др.]. – Ижевск: Удмуртия, 2006. – С. 41

18. Пётр Ёлкин = Peter Elkin: живопись, графика. Ижевск, 2011. — С. 125
19. Писатели и литературоведы Удмуртии: библиографический справочник – Ижевск, 2006.– С.118–119.
20. Писатели, художники, композиторы Удмуртии: [справочник / составил Емельянов М. П.]. – Ижевск: Удмуртия, 1981. – С. 96-97
21. Удмуртская Республика: энциклопедия. – Ижевск, 2008. – С. 714
22. Чернов Пётр. Люкиськон. // Инвожо. – 2016. – № 10. – С. 32-35.
23. Чернов П.К. Об этом просила душа // Река судьбы..: жизнь и творчество Михаила Петрова: воспоминания, ст., речи, письма.– Ижевск, 2001.– С.49–50.
24. Чернов П.К. Егит дыр кырзанъёс. Повесть-воспоминание. – Ижевск: Тодон, 1998. – С. 443.
25. Чернова Валентина Николаевна. [П.К. Чернов сярысь вераськон] текст: Юлия Ильмурина // Инвожо. – 2016. – № 10. – С. 28-31.
26. Шолохов Михаил Александрович. Читыр-чутыр сюрестй: верос / берыктйз Пётр Чернов; худож. Михаил Николаев // Инвожо. – 2016. – № 6. – С. 41-45

**Музей-квартира Г.Д. Красильникова
Филиал БУК УР «Национальный музей УР»**

Составитель: Григорьева Елена Геннадьевна, научный сотрудник

**Ижевск
2021**